

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008																																																				
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 1 C S P 0 0 1 0 2 7 1 1 code pays année departement/PTOM n°ordre unique		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)																																																		
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Cachet (tampon) : (seal/stamp)																																																				
Adresse : (address)																																																						
Contact (tél, fax, mél) : (contact.tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																																																				
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		VIA MISTRAL																																																				
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948																																																		
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G R Y		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017850																																																		
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n°identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		EAUX INTERNAT. ET ZEE SEYCHELLES N°108127 val.17/01/12		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net																																																		
3 Description du/des produits (description of products)		THON TROPICAL CONGELE																																																				
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)																																																						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Espèce (species)</th> <th>Code du produit (product code)</th> <th>Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)</th> <th>dates capture (catch dates)</th> <th>pds vif estimé(kg) (estimated live weight)</th> <th>pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)</th> <th>pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>YFT</td> <td>03034212</td> <td>FAO 51</td> <td>23/05/11-27/06/11</td> <td></td> <td>21181</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SKJ</td> <td>03034311</td> <td>FAO 51</td> <td>23/05/11-27/06/11</td> <td></td> <td>14155</td> <td></td> </tr> <tr> <td>BET</td> <td>03034411</td> <td>FAO 51</td> <td>23/05/11-27/06/11</td> <td></td> <td>2142</td> <td></td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)	YFT	03034212	FAO 51	23/05/11-27/06/11		21181		SKJ	03034311	FAO 51	23/05/11-27/06/11		14155		BET	03034411	FAO 51	23/05/11-27/06/11		2142																											
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)																																																
YFT	03034212	FAO 51	23/05/11-27/06/11		21181																																																	
SKJ	03034311	FAO 51	23/05/11-27/06/11		14155																																																	
BET	03034411	FAO 51	23/05/11-27/06/11		2142																																																	
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)																																																						
4 IOTC Number / 00359 + VMS + LIVRE DE BORD																																																						
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name,quality,address,tel,fax,email)		C. LASTENNET P/o. P. MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)																																																		
				COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Camot 29160 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 57 90 Télécopie : 02 98 97 16 68																																																		
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)																																																						
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)																																																						
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)																																																		
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)																																																				
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)																																																						
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)																																																		
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																																																				

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 SAUPIQUET S.A. attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuel ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phon / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) :	
Date : 25/08/2011		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused	
Date : 25 AOUT 2011		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bouigo - BP 48 56430 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)		(seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (vérification requested) ☐	
validée (validated) ☐		Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
Numéro : (number)		Date :	
lieu : (place)		(place)	